

# Encyclopédie berbère

---

Salem Chaker

---



Éditeur  
Peeters Publishers

Édition électronique

URL : <http://encyclopedieberbere.revues.org/2534>  
ISSN : 2262-7197

## RÉFÉRENCE ÉLECTRONIQUE

```
<?XML VERSION="1.0" ENCODING="UTF-8" STANDALONE="YES"?> <!DOCTYPE HTML PUBLIC "-//W3C//DTD XHTML 1.0 STRICT//EN" "HTTP://WWW.W3.ORG/TR/XHTML1/DTD/XHTML1-STRICT.DTD"> SALEM CHAKER - ÉDITIONS PEETERS STRONG { FONT-WEIGHT: NORMAL; } H3 { MARGIN-BOTTOM: 0; } P { MARGIN-TOP: 0; } SUP { VERTICAL-ALIGN: TOP; }
```

## POUR CITER CET ARTICLE

---

Ce document a été généré automatiquement le 30 septembre 2016.

© Tous droits réservés

---

## Salem Chaker

---



- <sup>1</sup> Berbérisant d'origine kabyle (Algérie)<sup>1</sup>, **Salem Chaker** est spécialiste de linguistique berbère (syntaxe, diachronie, sociolinguistique). Il a fait ses études à l'Université de Provence et à l'Université de Paris-René Descartes (doctorats soutenus en 1973 et 1978). Après un début de carrière à la Faculté des Lettres d'Alger et au CRAPE (1973-1981), il rejoint Aix-en-Provence (Université de Provence et CNRS : 1981-1989) où il poursuit ses activités de recherche dans le cadre du laboratoire fondé et dirigé par Gabriel Camps (LAPMO, UA 164 du CNRS/Université de Provence).
- De 1989 à 2008, il exerce en tant que Professeur de langue berbère à l'Institut National des Langues et Civilisations Orientales ("Langues'O") de Paris, où il crée (1990) le Centre de Recherche Berbère qu'il a dirigé jusqu'en fin 2009 (LaCNAD, EA 4092 de l'Inalco). Il est

actuellement Professeur de langue berbère à l'Université d'Aix-Marseille où il est également chercheur associé à l'IREMAM (UMR 7310 du CNRS).

- 2 Son implication dans l'*Encyclopédie berbère* remonte à la phase de lancement du projet par G. Camps en 1970, période à laquelle S. Chaker était encore étudiant à l'Université de Provence. L'équipe fondatrice ne comportant que des préhistoriens et des ethnologues, G. Camps lui demanda de s'investir dans le champ linguistique. C'est ainsi qu'est parue sa première contribution<sup>2</sup> à l'*EB*, dans le fascicule 1, daté de 1970, de l'édition provisoire à diffusion restreinte. Ce fut aussi son premier texte à prétention scientifique, alors qu'il était encore étudiant en maîtrise de linguistique.
- 3 Tombé très jeune dans la marmite de l'*EB*, S. Chaker n'allait plus jamais s'en éloigner, publiant très régulièrement des notices dans l'édition provisoire, puis dans l'édition définitive à partir de 1984. C'est donc dans le cadre de l'*EB* que S. Chaker a fait ses toutes premières armes de chercheur. Au lancement de l'édition définitive, il en devint officiellement conseiller scientifique pour la linguistique.  
Sur la longue durée, l'*EB* lui a offert une insertion dans un tissu scientifique pluridisciplinaire de sciences sociales consacré au monde berbère et lui a assuré l'ouverture vers les sciences historiques et l'ethnologie qui lui ont permis d'ancrer ses propres travaux dans ce terreau humain et social sans lequel la recherche linguistique se réduit vite à un formalisme desséchant.  
A son départ à la retraite en 1992, Gabriel Camps lui a demandé d'assurer la succession de l'*Encyclopédie berbère* en cas de défaillance. Salem Chaker assume donc la direction de l'*EB* depuis le décès de G. Camps, en septembre 2002.
- 4 Salem Chaker est l'auteur de nombreux ouvrages et études de linguistique et sociolinguistique berbères. Il est responsable de la collection « Maghreb-Sahara / *Ussun Amazigh* » (linguistique et anthropologie socioculturelle) aux Editions Peeters (23 ouvrages parus depuis 1982). Il a également assuré la direction et l'édition scientifique d'une dizaine d'ouvrages collectifs.

## BIBLIOGRAPHIE

### Principales publications

#### Ouvrages

*Un parler berbère d'Algérie (Kabylie) : Syntaxe*, Université de Provence (Aix), 1983, 549 p. + 111 p.

*Textes en linguistique berbère* (Introduction au domaine berbère), Paris, Editions du CNRS, 1984, 291 p.

*Textes touaregs en prose* de Charles de Foucauld..., Réédition critique avec traduction, Aix-en-Provence, EDISUD, 1984, 359 p. [en collaboration avec H. Claudot et M. Gast].

*Etudes Touaregs. Bilan des recherches en sciences sociales. Chercheurs-Institutions-Bibliographie*, Aix-en-Provence, EDISUD/IREMAM, 1988, 192 p.

*Berbères aujourd'hui*, Paris, L'Harmattan, 1998 (1<sup>ère</sup> éd. : 1989), 221 p.

*Une décennie d'études berbère (1980-1990). Bibliographie critique* (Langue - Littérature - Identité), Alger, Bouchène, 1992, 256 p.

*Linguistique berbère. Etudes de syntaxe et de diachronie*, Paris/Louvain, Peeters, 1995, 275 p.

#### **Direction et responsabilité scientifique de publications**

Volume 44 de la *Revue de l'Occident Musulman et de la Méditerranée* (Aix, 1987), "Berbères : une identité en construction", 151 p. (7 contributeurs).

*Tizi-Wwuccen, Méthode audio-visuelle de langue berbère (kabyle-1er niveau)*, Aix-en-Provence, EDISUD, 1987, 173 p. + Université de Provence : enregistrements (11 cassettes) + diapositives (274) [en collaboration avec S<sup>r</sup> Madeleine Allain].

*Actes de la Table ronde internationale « Phonologie et notation usuelle dans le domaine berbère - INALCO, avril 1993 »* (23 contributions + 4 notes) [= *Etudes et Documents Berbères*, 11, 1994 et 12, 1995].

*La négation en berbère et en arabe maghrébin* [en coll. avec D. Caubet], Paris, L'Harmattan, 1996, 195 p.

*Langues et pouvoir. De l'Afrique du Nord à l'Extrême-Orient*, (Actes du colloque de l'INALCO, à l'occasion de son bicentenaire, 11-13 octobre 1995, Paris), Aix-en-Provence, EDISUD, 1998, 336 p.

*Etudes berbères et chamito-sémitiques, Mélanges offerts à Karl-G. Prasse*. Réunies par Salem Chaker & Andrzej Zaborski, Paris/Louvain, Editions Peeters, 2000, XVIII p. + 377 p. (25 contributions).

*Hommes et Femmes de Kabylie (Dictionnaire biographique)*, volume 1, Aix-en-Provence, EDISUD, février 2001, 207 p. (38 notices).

*Codification des langues de France* (Actes du Colloque "Les langues de France et leur codification : écrits divers, écrits ouverts", mai 2000, INALCO/DGLF), Paris, L'Harmattan, 2002, 459 p. (31 contributions) [en collaboration avec D. Caubet & J. Sibille].

« La littérature berbère contemporaine », paru dans la revue *Etudes Littéraires Africaines* (Bordeaux), 21, 2006. 6 contributions [Dossier coordonné avec A. Bounfour].

*Annales des épreuves de berbère au Baccalauréat (1995-2005)*, (direction de l'ouvrage, préparé avec A. Bounfour, K. Naït-Zerrad, N. Smaïl), octobre 2006, 215 p.

*Actes de la Rencontre Kabylie - Catalogne : Identités nationales et structures étatiques en contexte méditerranéen*, (Barcelone : 13 - 14 Septembre 2002), Paris, Editions berbères, 2008, 260 p. (18 contributions de Kabyles et Catalans) [avec M. Tilmatine & C. Castellanos, éd.].

*Etudes de phonétique et linguistique berbères. Hommage à Naïma Louali*, textes réunis et édités par S. Chaker, A. Mettouchi et G. Philippon, Paris/Louvain, Peeters, 2009, 368 p. (21 contributions).

Il est également l'auteur de plus de 300 articles, notices d'encyclopédie, contributions à ouvrages collectifs et comptes rendus publiés, consacrés à la langue berbère et aux Berbères.

## NOTES

1. Né en 1950 à Nevers.
2. « Transcription », *EB* (édition provisoire) 1, 1970 et *EB*, 3, 1971, 5 p.

---

## INDEX

**Mots-clés** : Encyclopédie berbère, Linguiste, Portrait d'auteur